PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/2080

od 18. studenoga 2015.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2535/2001 u pogledu upravljanja uvoznim carinskim kvotama za mliječne proizvode podrijetlom iz Ukrajine i ukidanja uvozne carinske kvote za mliječne proizvode podrijetlom iz Moldove

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ([1]), a posebno njezin članak 187.,

budući da:

(1) Odlukom Vijeća 2014/668/EU ([2]) Vijeće je odobrilo potpisivanje, u ime Europske unije, i privremenu primjenu Sporazuma o pridruživanju između Europske unije te njezinih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane. Glavom IV. tog Sporazuma i Prilogom I.-A njegovu poglavlju I. predviđa se ukidanje carina na uvoz robe podrijetlom iz Ukrajine te su predviđene carinske kvote od kojih se tri odnose na mliječne proizvode. Do stupanja na snagu Sporazuma, u skladu s Uredbom (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]), uvozne carinske kvote za mliječne proizvode za Ukrajinu uvrštene su provedbenim uredbama Komisije (EU) br. 415/2014 ([4]) i (EU) br. 1165/2014 ([5]) u Prilog I. Uredbi Komisije (EZ) br. 2535/2001 ([6]) za razdoblje do 31. prosinca 2015. Sporazum o pridruživanju privremeno će se primjenjivati od 1. siječnja 2016.

(2) Stoga je primjereno nadopuniti dio L Priloga I. Uredbi (EZ) br. 2535/2001 uvoznim carinskim kvotama za mliječne proizvode za Ukrajinu za razdoblja kvote od 1. siječnja 2016. nadalje.

(3) Odlukom Vijeća 2014/492/EU ([7]) Vijeće je odobrilo potpisivanje, u ime Europske unije, i privremenu primjenu Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane. Člankom 147. tog Sporazuma predviđa se ukidanje carina na uvoz u Europsku uniju. Uredba Vijeća (EZ) br. 55/2008 ([8]) o uvođenju autonomnih trgovinskih povlastica za Republiku Moldovu i predviđanju carinske kvote za mliječne proizvode iz članka 5. točke (j) Uredbe (EZ) br. 2535/2001 primjenjuje se do 31. prosinca 2015. Stoga je primjereno izbrisati odredbe koje se odnose na uvoznu kvotu za mliječne proizvode za Moldovu iz Uredbe (EZ) br. 2535/2001.

(4) Uredbu (EZ) br. 2535/2001 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(5) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

---

([1]) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

([2]) Odluka Vijeća 2014/668/EU od 23. lipnja 2014. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu glave III. (uz iznimku odredbi koje se odnose na postupanje prema državljanima trećih zemalja koji su zakonito zaposleni kao radnici na državnom području druge stranke) i glava IV., V., VI. i VII. Sporazuma, kao i povezanih priloga i protokola (SL L 278, 20.9.2014., str. 1.).

([3]) Uredba (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 118, 22.4.2014., str. 1.).

([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 415/2014 od 23. travnja 2014. o izmjeni i odstupanju od Uredbe (EZ) br. 2535/2001 u pogledu upravljanja carinskim kvotama za mliječne proizvode podrijetlom iz Ukrajine (SL L 121, 24.4.2014., str. 49.).

([5]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1165/2014 od 31. listopada 2014. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2535/2001 u pogledu upravljanja carinskim kvotama za mliječne proizvode podrijetlom iz Ukrajine (SL L 314, 31.10.2014., str. 7.).

([6]) Uredba Komisije (EZ) br. 2535/2001 od 14. prosinca 2001. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1255/1999 u pogledu uvoznih režima za mlijeko i mliječne proizvode i o otvaranju carinskih kvota (SL L 341, 22.12.2001., str. 29.).

([7]) Odluka Vijeća 2014/492/EU od 16. lipnja 2014. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane (SL L 260, 30.8.2014., str. 1.).

([8]) SL L 20, 24.1.2008., str. 1.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 2535/2001 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 5. briše se točka (j).

2. U članku 19. stavku 1. briše se točka (i).

3. Prilog I. mijenja se kako slijedi:

   (a) briše se dio J;

   (b) dio L zamjenjuje se tekstom iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se za razdoblje kvote od 1. siječnja 2016. nadalje.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. studenoga 2015.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

„I. L

CARINSKE KVOTE IZ DODATKA PRILOGU I.-A POGLAVLJU I. SPORAZUMA O PRIDRUŽIVANJU S UKRAJINOM

Broj kvote	Oznaka KN	Opis [1]	Zemlja podrijetla	Razdoblje uvoza	Količina kvote (u tonama mase proizvoda)	Količina kvote šestomjesečna (u tonama mase proizvoda)	Uvozna carina (EUR/100 kg neto mase)
09. 4600	0401 0402 91 0402 99 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	Mlijeko i vrhnje, koje nije u prahu, granulama ili drugim krutim stanjima; jogurt, koji nije aromatiziran ili ne sadržava dodano voće, orašaste plodove ili kakao; fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi, koji nisu aromatizirani ili ne sadržavaju dodano voće, orašaste plodove ili kakao i koji nisu u prahu, granulama ili drugim krutim stanjima	UKRAJINA	Godina 2016. Godina 2017. Godina 2018. Godina 2019. Godina 2020. Godina 2021. i sljedeće	8 000 8 400 8 800 9 200 9 600 10 000	4 000 4 200 4 400 4 600 4 800 5 000	0
09. 4601	0402 10 0402 21 0402 29 0403 90 11 0403 90 13 0403 90 19 0403 90 31 0403 90 33 0403 90 39 0404 90 21 0404 90 23 0404 90 29 0404 90 81 0404 90 83 0404 90 89	Mlijeko i vrhnje, u prahu, granulama ili drugim krutim stanjima; fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi, u prahu, granulama ili drugim krutim stanjima, koji nisu aromatizirani ili ne sadržavaju dodano voće, orašaste plodove ili kakao; proizvodi koji se sastoje od prirodnih sastojaka mlijeka, koji nisu navedeni ni uključeni na drugom mjestu	UKRAJINA	Godina 2016. Godina 2017. Godina 2018. Godina 2019. Godina 2020. Godina 2021. i sljedeće	1 500 2 200 2 900 3 600 4 300 5 000	750 1 100 1 450 1 800 2 150 2 500	0

Broj kvote	Oznaka KN	Opis [1]	Zemlja podrijetla	Razdoblje uvoza	Količina kvote (u tonama mase proizvoda)	Količina kvote šestomjesečna (u tonama mase proizvoda)	Uvozna carina (EUR/100 kg neto mase)
09. 4602	0405 10 0405 20 90 0405 90	Maslac i druge masti i ulja dobiveni od mlijeka; mliječni namazi s masenim udjelom masti većim od 75 %, ali manjim od 80 %	UKRAJINA	Godina 2016.	1 500	750	0
				Godina 2017.	1 800	900	
				Godina 2018.	2 100	1 050	
				Godina 2019.	2 400	1 200	
				Godina 2020.	2 700	1 350	
				Godina 2021. i sljedeće	3 000	1 500	

[1] Neovisno o pravilima tumačenja kombinirane nomenklature, tekst opisa proizvoda smatra se okvirnom vrijednošću jer je primjena povlaštenih režima u kontekstu ovog Priloga utvrđena oznakama KN.”